



INSTRUCTION MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG

Crimp Tool/Crimpwerkzeug

WZ 0.08-16

Application/Anwendungsbereich

for processing of wire end ferrules
with or without insulation sleeve
zur Verarbeitung von Aderendhülsen
mit und ohne Isolierkragen

AWG 28-5

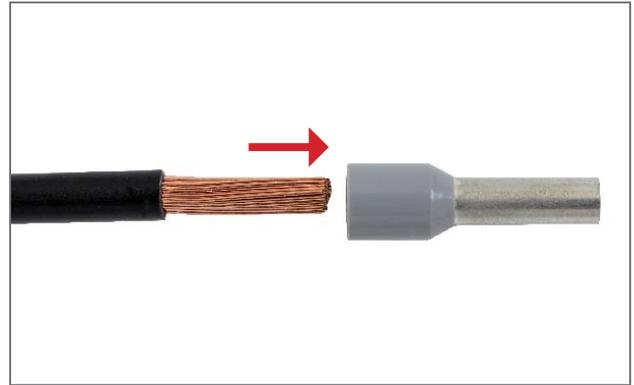
04/2016-Rev. A



CRIMPING/CRIMPEN



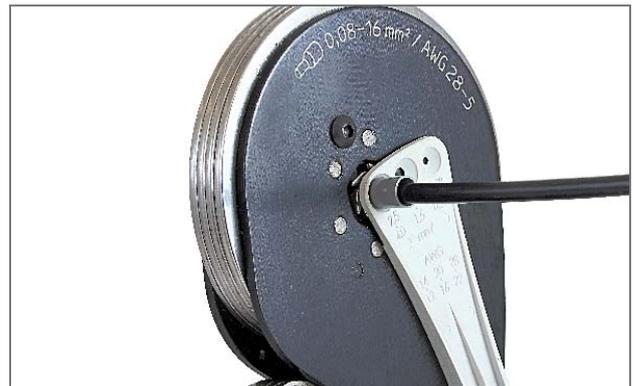
- 1** Close the tool until it opens automatically.
Werkzeug schließen, bis es selbstständig öffnet.



- 2** Strip the wire to the correct length and insert it into the terminal until stop.
Kabel auf die dem Kontakt angepasste Länge abisolieren und bis zum Anschlag in die Aderendhülse einschieben.



- 3** Push the locator to the respective position according your application needs.
Je nach Verarbeitung den Positionierer auf die entsprechende Position schieben.



- 4** Insert precisely stripped wire with the wire end ferrule into the profile. Close the tool until it opens automatically.
Korrekt abisoliertes Kabel mit aufgeschobener Aderendhülse in das Profil einlegen. Werkzeug schließen, bis es automatisch wieder öffnet!



- 5** Remove correct crimped terminal out of the tool.
Korrekt gecrimpten Kontakt entnehmen.



LOCATOR CHANGE/POSITIONIERERWECHSEL



- 1** Loosen the screw of the locator. Remove the locator. Pay attention that the black rubber loop doesn't get lost!
Schraube des Positionierers herausdrehen. Positionierer entnehmen. Darauf achten, dass der schwarze Gummiring nicht verloren geht!



- 2** Insert the locator on the backside of the tool and bring up the screw until stop.
Positionierer auf der Rückseite montieren, Schraube bis zum Anschlag festziehen.

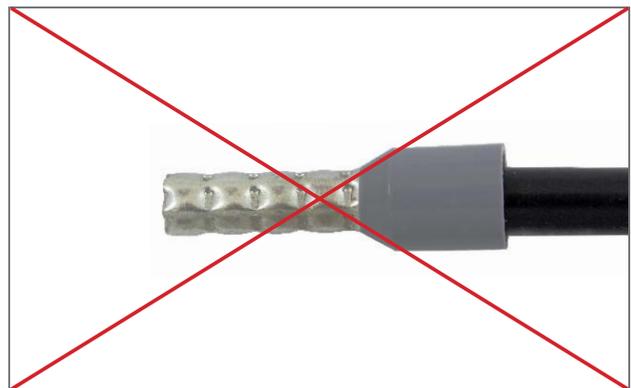
PREMATURE RELEASE/VORZEITIGES ENTRIEGELN

In case of incorrect handling the tool can be released prematurely:

Das Werkzeug kann bei falscher Handhabung vorzeitig entriegelt werden:



Push the handles slightly together to release the locking lever. Push the release lever of the ratchet upwards. Tool opens automatically.
Griffe leicht zusammendrücken, damit Sperrhebel entlastet wird. Hebel der Zwangssperre nach oben drücken. Werkzeug öffnet sich selbstständig.



Do not use the crimp in case of a premature release!!!
Crimp im Fall des vorzeitigen Entriegelns nicht verwenden!!!

MAINTENANCE

The tool has to be kept clean and oiled occasionally. Referring to the results of the life-time simulation we recommend the exchange of the locator after 1000 cycles at the latest. Furthermore we recommend checking the tool regularly by measuring the dimensions indicated in the specifications of the crimp terminal.

WARTUNG

Das Werkzeug muss unbedingt sauber gehalten und gelegentlich geölt werden. Gemäß den Resultaten des Lebensdauertests empfehlen wir den Austausch der Locator nach spätestens 1000 Zyklen. Weiterhin empfehlen wir das Werkzeug in regelmäßigen Abständen durch Messen, der in der Spezifikation des Crimpkontaktes angegebenen Maße, zu überprüfen.

The logo for J.S.T. (U.K.) Ltd. consists of the letters 'JST' in a bold, italicized, green sans-serif font.

J.S.T. (U.K.) Ltd.
Blyth Road
Halesworth
GB Suffolk IP19 8EW
United Kingdom

Phone +44 1986 874131
Fax +44 1986 874276